

## 国际租赁合同

签订时间：\_\_\_\_\_年\_\_\_\_月\_\_\_\_日

签订地点：\_\_\_\_\_

出租人\_\_\_\_\_公司

地址：\_\_\_\_\_

开户银行：\_\_\_\_\_

银行账号：\_\_\_\_\_

承租人：\_\_\_\_\_公司

地址：\_\_\_\_\_

开户银行：\_\_\_\_\_

银行账号：\_\_\_\_\_

根据本协议，出租人向承租人出租，承租人从出租人租赁下述商品：

1. 商品与规格：

商品：

规格和生产能力：

2. 数量：

3. 租金：固定价。

每台租金：

租金总额：

4. 装运：

装运时间：

装运港：

目的港：

装运唛头：

5. 上述商品的使用地：

6. 付款:

承租人付给出租人的全部租金分两次支付, 每一次于货到目的港口算起 6 个月后支付; 第二次于货到目的港口算起 12 个月后支付。全部租金以美元支付, 电汇出租人银行账户或出租人临时指定的银行账户。交货后, 无论承租人是否使用了商品, 包括不可抗力事故, 均须按上述条件向出租人支付租金。

7. 所有权:

在出租人把合同商品转让给承租人以前, 其所有权属于出租人。

8. 租赁期满处理:

本租赁协议期满时, 只要承租人付清全部租金, 便有权以每台\_\_\_\_\_美元购买合同商品。承租人付清货款, 货物便归承租人所有。

9. 仲裁:

有关本协议的一切争议应友好协商解决。双方约定, 若达不成协议, 争议案则提交仲裁。若出租人是原告, 仲裁在中国进行; 若承租人是原告, 仲裁在\_\_\_\_\_进行。仲裁的裁决是终局的, 对双方均具有约束力。

10. 税费:

出租人在中国的全部收入须依中华人民共和国的法律纳税。

11. 使用商品权:

除了承租人以外, 任何人不经出租人书面同意, 不得使用该商品。

12. 保证:

承租人在签约时或签约后, 但必须在装运期一个月前, 向出租人提交\_\_\_\_\_中国银行出具的以出租人为受益人的保证函, 作为承租人履行本协议全部义务的保证金。

13. 延期付款的罚金:

若承租人未按期付款, 则必须向出租人交纳延期款项的罚金, 年率为\_\_\_%, 时间从付款到期日计算至实际付款日期。

14. 维修:

承租人必须自负费用维持商品的良好状况; 但是出租人必须对商品的故障负责, 承租人有权向出租人提出赔偿因此所遭受的损失。

15. 有效期限:

本协议的有效期限是一年, 自商品抵达目的港口计算。

1.6. 适用法律:

本协议的签订、解释和履行受中华人民共和国法律制约。兹证明,双方在以上开首语中书明的日期签署盖章。本协议以英文书写,一式两份,每方各执一份。

出租人:(盖章)

承租人:(盖章)

代表人:

代表人: